Downloaded via the EU tax law app / web

SENTENZA TAL-QORTI TAL-?USTIZZJA (Il-?ames Awla)

22 ta’ Ottubru 2015 (*)

“Rinviju g?al de?i?joni preliminari – Tassazzjoni – Taxxa fuq il-valur mi?jud – Sitt Direttiva – Dritt g?al tnaqqis – Rifjut – Bejg? minn entità meqjusa ine?istenti”

Fil-Kaw?a C?277/14,

li g?andha b?ala su??ett talba g?al de?i?joni preliminari skont l-Artikolu 267 TFUE, imressqa min-Naczelny S?d Administracyjny (qorti suprema amministrattiva, il-Polonja), permezz ta’ de?i?joni tas-6 ta’ Marzu 2014, li waslet fil-Qorti tal-?ustizzja fil-5 ta’ ?unju 2014, fil-pro?edura

PPUH Stehcemp sp. j. Florian Stefanek, Janina Stefanek, Jaroslaw Stefanek

vs

Dyrektor Izby Skarbowej w ?odzi,

IL-QORTI TAL-?USTIZZJA (Il-?ames Awla),

komposta minn T. von Danwitz (Relatur), President tar-Raba Awla, li qed ja?ixxi b?ala President tal-?ames Awla, , D. Šváby, A. Rosas, E. Juhász u C. Vajda Im?allfin,

Avukat ?enerali: Y. Bot,

Re?istratur: A. Calot Escobar,

wara li rat il-pro?edura bil-miktub,

wara li kkunsidrat l-osservazzjonijiet ippre?entati:

– g?ad-Dyrektor Izby Skarbowej w ?odzi, minn P. Szczerbiak u T. Szyma?ski, b?ala a?enti,

– g?all-Gvern Pollakk, minn B. Majczyna, b?ala a?ent,

– g?all-Gvern Awstrijak, minn G. Eberhard, b?ala a?ent,

– g?all-Kummissjoni Ewropea, minn L. Lozano Palacios u M. Owsiany-Hornung, b?ala a?enti,

wara li rat id-de?i?joni, me?uda wara li nstema’ l-Avukat ?enerali, li l-kaw?a tinqata’ ming?ajr konklu?jonijiet

tag?ti l-pre?enti

Sentenza

1 It-talba g?al de?i?joni preliminari tirrigwarda l-interpretazzjoni tas-Sitt Direttiva tal-Kunsill 77/388/KEE, tas-17 ta’ Mejju 1977, fuq l-armonizzazzjoni tal-li?ijiet tal-Istati Membri dwar taxxi fuq id-d?ul mill-bejg? - Sistema komuni ta’ taxxa fuq il-valur mi?jud: ba?i uniformi ta’ stima (?U Edizzjoni Spe?jali bil-Malti, Kapitolu 9, Vol. 1, p. 23), kif emendata bid-Direttiva tal-Kunsill 2002/38/KE, tas?7 ta’ Mejju 2002 (?U Edizzjoni Spe?jali bil-Malti, Kapitolu 3, Vol. 35, p. 316, iktar

’il quddiem is-“Sitt Direttiva”).

2 Din it-talba tressqet fil-kuntest ta’ kaw?a bejn PPUH Stehcemp sp. j. Florian Stefanek, Janina Stefanek, Jaros?aw Stefanek (iktar ’il quddiem “PPUH Stehcemp”) u Dyrektor Izby Skarbowej w ?odzi (Direttur tal-uffi??ju tat-taxxa ta’ ?ód?) dwar ir-rifjut ta’ dan tal-a??ar li ja??etta d-dritt g?al tnaqqis tat-taxxa fuq il-valur mi?jud (iktar ’il quddiem il-“VAT”) tal-input im?allsa minn PPUH Stehcemp fuq tran?azzjonijiet meqjusa suspetti.

Il-kuntest ?uridiku

Id-dritt tal-Unjoni

3 Skont l?Artikolu 2(1) tas?Sitt Direttiva, hija su??etta g?all-VAT “il-provvista ta’ o??etti u servizzi mag?mula bi ?las fit-territorju tal-pajji? minn persuna taxxabbli li ta?ixxi b?ala tali”.

4 L-Artikolu 4(1) u (2) ta’ din id-direttiva jipprovdi:

“1. ‘Persuna taxxabbli’ tfisser kull persuna li b’mod indipendenti twettaq fi kwalunkwe post attività ekonomika msemmija fil-paragrafu 2, ikun x’ikun l-iskop jew ir-ri?ultati ta’ dik l-attività.

2. L-attivitajiet ekonomi?i msemmija fil-paragrafu 1 g?andhom jinkludu l-attivitajiet kollha ta’ produtturi, kummer?janti u persuni li jag?tu, mag?duda attivitajiet fil-minjieri u fl-agrikoltura u attivitajiet fil-professjonijiet. L-isfruttament ta’ proprjetà tan?ibbli jew intan?ibbli g?al skop ta’ d?ul minnha fuq ba?i kontinwa g?andu wkoll jitqies b?ala attività ekonomika.”

5 Skont l-Artikolu 5(1) tal-imsemmija direttiva, “provvista ta’ o??etti” tfisser it-trasferiment tad-dritt ta’ sid li jiddisponi minn proprjetà korporali b?ala proprjetarju.

6 L-Artikolu 10(1) u (2) tas-Sitt Direttiva jipprovdi:

“1.

(a) ‘Fatt taxxabbli’ tfisser fatt li permezz tieg?u il-kondizzjonijet legali ne?essarji biex ikun hemm taxxa ji?u sodisfatti;

(b) Ikun hemm taxxa meta l-awtorità tat-taxxa ssir intitolata bil-li?i f’mument partikolari biex ti?bor it-taxxa mill-persuna su??etta li t?allasha, g?alkemm i?-?mien g?all-?las jista’ jkun pospost.

2. Ikun hemm fatt taxxabbli u jkun hemm taxxa meta l-o??etti jitwasslu jew is-servizzi jing?ataw. [...]”

7 Skont l-Artikolu 17(1) tas-Sitt Direttiva, “[i]d-dritt li tnaqqas g?andu jqum fl-istess ?in meta t-taxxa mnaqqsa ssir taxxabbli”.

8 L-Artikolu 17(2)(a) ta’ din id-direttiva, fil-ver?joni li tirri?ulta mill-Artikolu 28f(1) tag?ha, jipprovdi:

“Sa kemm l-o??etti u s-servizzi huma u?ati g?all-iskopijiet fuq it-transazzjoni taxxabbli tieg?u, il-persuna taxxabbli g?andha tkun intitolata biex tnaqqas mit-taxxa li hi responsabbli biex t?allas:

(a) [il-VAT] dovuta jew m?allsa ?ewwa t-territorju tal-pajjiz rigward l-o??etti jew is-servizzi pprovduti jew li g?ad g?andhom ji?u forniti lilu minn persuna taxxabli o?ra”.

9 L’-Artikolu 18(1)(a) tas-Sitt Direttiva, fil-ver?joni li tirri?ulta mill-Artikolu 28f(2) tag?ha, jipprevedi li, sabiex ji?i e?er?itat id-dritt g?al tnaqqis imsemmi fl?Artikolu 17(2)(a) ta’ din id-

direttiva, il-persuna taxxabbli g?andha ??omm fattura redatta skont l-Artikolu 22(3) tal-imsemmija direttiva.

10 Dan l-Artikolu 22 li jinsab fit-Titolu XIII tal-istess direttiva intitolat "Obbligazzjonijiet ta' persuni respondabbli g?all-?las" jipprovdi fil-paragrafi 1(a), 3(b), 4(a) u 5, fil-ver?joni tag?hom li tirri?ulta mill-Artikolu 28h tas-Sitt Direttiva:

"1. (a) Kull persuna taxxabbli g?andha tiddikjara meta tibda, tbiddel jew twaqqaf l-attività tag?ha b?ala persuna taxxabbli. L-Istati Membri g?andhom, bla ?sara g?al kondizzjonijiet li huma stabbilixxew, jippermettu lill-persuna taxxabbli tag?mel din id-denunzja b'mezzi elettroni?i, u jistg?u ukoll jesie?u li jintu?aw mezzi elettroni?i.

[...]

3.

[...]

(b) Ming?ajr pre?udizzju g?all-arran?amenti spe?ifi?i stabbiliti b'din id-Direttiva, dawn id-dettalji li ?ejjin biss huma me?tie?a g?al finijiet ta' VAT fuq fatturi ma?ru?a skond l-ewwel, it-tieni u t-tielet sottoparagrafu ta' punt(a):

– id-data tal-?ru?;

– numru ta' sekwenza, ibba?at fuq serje wa?da jew aktar, li jidentifika l-fattura b'mod uniku,

– in-numru ta' identifikazzjoni tal-VAT riferut fil-paragrafu 1(?) li ta?tu l-persuna taxxabbli forniet l-o??etti jew servizzi;

– fejn il-klijent ikun responsabbli li j?allas taxxa fuq o??etti fornuti jew servizzi mog?tija jew li kien fornut b'o??etti kif inhu riferut fl-Artikolu 28?(A), in-numru ta' identifikazzjoni tal-VAT kif inhu riferut fil-paragrafu 1(?) li ta?tu l-o??etti kienu fornuti jew is-servizzi kienu mog?tija lilu;

– l-isem s?i? u l-indirizz tal-persuna taxxabbli u tal-klijent tag?ha;

– il-kwantità u n-natura ta' l-o??etti fornuti jew il-limitu u n-natura tas-servizzi mog?tija;

– id-data li fiha l-provvista ta' o??etti jew servizzi kienet saret jew tlestiet jew id-data li fiha l-?las fuq il-kont riferut fit-tieni sottoparagrafu tal-punt (a) kien sar, sakemm dik id-data tkun tista' tkun iddeterminata u tkun tiddifferixxi mid-data tal-?ru? tal-fattura;

– l-ammont taxxabbli g?al kull rata jew e?enzjoni, il-prezz ta l-unità ming?ajr taxxa u kull ro?s jew ?las lura jekk ma jkunux inklu?i fil-prezz ta l-unità;

– ir-rata ta' VAT applikata;

– l-ammont ta' VAT li g?andu jit?allas, g?ajr fejn ikun applikat arran?ament spe?ifiku li g?alih din id-Direttiva teskludi dan id-dettall;

[...]

4.

(a) Kull persuna taxxabbli g?andha tippre?enta denunzja sa' terminu perentorju li jkun stabbilit mill-Istati Membri. Dak it-terminu perentorju m'g?andux ikun ta' aktar minn xahrejn mill-a??ar ta'

kull perijodu fiskali. Il-perijodu fiskali g?andu jkun stabbilit minn kull Stat Membru f'xahar, f'xahrejn jew tlett xhur. L-Istati Membri jistg?u, madankollu, jistabbilixxu perijodu differenti sakemm dawn ma jaqb?ux sena. L-Istati Membri g?andhom, bla ?sara g?al kondizzjonijiet li huma jistabbilixxu, jippermettu lill-persuna taxxabbli biex tag?mel dawn id-denunzji b'mezzi elettroni?i, u jistg?u jesie?u li jintu?aw mezzi elettroni?i.

[...]

5. Kull persuna taxxabbli g?andha t?allas l-ammont net tat-taxxa fuq il-valur mi?jud meta jissottometti l-prospett. L-Istati Membri jistg?u, madanakollu, jiffissaw data differenti g?all-?las ta' l-ammont u jistg?u jitolbu ?las temporanju."

Id-dritt Pollakk

11 L-Artikolu 5(1)(1) tal-Li?i dwar it-taxxa fuq l-o??etti u s-servizzi (Ustawa r. o podatku od towarów i us?ug), tal-11 ta' Marzu 2004 (Dz. U. Nru 54, intestatura 535, iktar 'il quddiem il-"Li?i dwar il-VAT"), jipprovdi li l-provvista ta' o??etti u ta' servizzi mwettqa bi ?las fit-territorju nazzjonali g?andu jkun su??ett g?at-taxxa fuq l-o??etti u s-servizzi.

12 Skont l-Artikolu 7(1) ta' din il-li?i, "provvista ta' o??etti" fis-sens ta' dan l-Artikolu 5(1)(1) tfisser it-trasferiment tas-setg?a li wie?ed jiddisponi minn o??ett b?ala proprjetarju.

13 L-Artikolu 15(1) u (2) tal-imsemmija li?i jipprovdi:

"1. Il-persuni ?uridi?i, l-organizzazzjonijiet li ma g?andhomx personalità ?uridika, u l-persuni fi?i?i li jwettqu, fuq ba?i indipendenti, wa?da mill-attivitajiet ekonomi?i msemmija fil-paragrafu 2, irrispettivament mill-iskop u mir-ri?ultati ta' din l-attività, huma kkunsidrati b?ala persuni taxxabbli.

2. Attività ekonomika tfisser kull attività ta' produttur, ta' kummer?jant jew ta' persuna li tipprovdi servizzi, inklu?i l-attivitajiet fil-minjieri, fil-biedja u dawk ta' professjonijiet liberali jew simili, anki meta l-attività titwettaq darba wa?da biss i?da fejn jirri?ulta mi?-?irkustanzi li l-intenzjoni kienet li dik l-attività titwettaq ripetutament. Attività ekonomika tfisser ukoll l-isfruttament ta' proprjetà tan?ibbli jew intan?ibbli g?al skopijiet ta' d?ul minnha fuq ba?i kontinwa."

14 Skont l-Artikolu 19(1) tal-Li?i dwar il-VAT, l-obbligu fiskali jitnissel fil-mument tal-provvista tal-merkanzija jew ta' servizzi.

15 Skont l-Artikolu 86(1) ta' din il-li?i, sa fejn l-o??etti u s-servizzi jintu?aw g?all-b?onnijiet tal-attivitajiet taxxabbli tag?ha, il-persuna taxxabbli msemmija fl-Artikolu 15 tal-imsemmija li?i g?anda d-dritt li tnaqqas mill-ammont tat-taxxa dovut minnha l-ammont ta' taxxa tal-input. L-Artikolu 86(2) jipprovdi li l-ammont tat-taxxa tal-input huwa ugwali g?as-somma tal-ammonti tal-VAT indikati fil-fatturi r?evuti mill-persuna taxxabbli g?all-akkwist tal-o??etti jew tas-servizzi.

16 L-Artikolu 14(2)(1)(a) tad-Digriet tal-Ministru tal-Finanzi tas-27 ta' April 2004 li jimplementa w?ud mid-dispo?izzjonijiet tal-Li?i dwar it-taxxa fuq l-o??etti u s-servizzi (Dz. U. Nru 97, intestatura 970), fil-ver?joni tieg?u applikabbli g?all-fatti fil-kaw?a prin?ipali, (iktar 'il quddiem id-"Digriet tas-27 ta' April 2004") jipprevedi li, meta l-bejg? ta' o??etti jew il-provvista ta' servizzi jkunu ??ustifikati minn fatturi jew fatturi korrettivi ma?ru?a minn operatur ine?istenti jew li ma huwiex awtorizzat jo?ro? fatturi jew fatturi korrettivi (iktar 'il quddiem "operatur ine?istenti"), dawn il-fatturi u d-dokumenti doganali la jag?tu dritt g?al tnaqqis tat-taxxa dovuta, la g?ar-rimbors ta' kreditu ta' taxxa u lanqas g?ar-rimbors tat-taxxa tal-input im?allsa.

Il-kaw?a prin?ipali u d-domandi preliminari

17 Matul is-sena 2004, PPUH Stehcemp xtrat diversi drabi karburant tad-di?il li hija u?at fil-kuntest tal-attività ekonomika tag?ha. Il-fatturi relatati ma’ dan ix-xiri ta’ karburant in?ar?u minn Finnet sp. Z o.o. (iktar ’il quddiem “Finnet”). PPUH Stehcemp naqset il-VAT im?allsa fir-rigward ta’ dan ix-xiri ta’ karburant.

18 Wara kontroll fiskali, l-awtorità fiskali rrifjutatilha, permezz ta’ de?i?joni tal-5 ta’ April 2012, id-dritt ta’ tnaqqis ta’ din il-VAT min?abba li l-fatturi relatati mal-imsemmi xiri ta’ karburant kienu n?ar?u minn operatur ine?istenti.

19 Id-Direttur tal-uffi??ju tat-taxxa ta’ ?ód? ikkonferma din id-de?i?joni, permezz ta’ de?i?joni tad-29 ta’ Mejju 2012, min?abba li Finnet g?andha titqies, fid-dawl tal-kriterji previsti mid-Digriet tas-27 ta’ April 2004, li hija operatur ine?istenti u li ma tistax tipprovdi o??etti. Il-konstatazzjoni dwar l-ine?istenza ta’ Finnet kienet ibba?ata fuq numru ta’ elementi, b’mod partikolari fuq il-fatt li din il-kumpannija ma kinitx irre?istrata g?all-finijiet tal-VAT, ma kinitx tissottometti prospett tat-taxxa u ma kinitx t?allas taxxi. Barra minn hekk, l-imsemmija kumpannija ma kinitx tippubblika l-kontijiet annwali tag?ha u ma kellhiex kon?essjoni g?all-bejg? ta’ kombustibbli likwidi. Il-bini indikat b?ala l-uffi??ju rre?istrat tag?ha fir-re?istru tal-kummer? huwa fi stat ta’ rovina li jirrendi impossibbli kwalunkwe attività ekonomika. Fl-a??ar nett, kull tentattiv li jsir kuntatt ma’ Finnet jew mal-persuna rre?istrata b?ala d-direttur tag?ha fir-re?istru tal-kummer? safa bla su??ess.

20 PPUH Stehcemp ippre?entat rikors quddiem il-Wojewódzki S?d Administracyjny w ?odzi (tribunal amministrattiv ta’ voïvodie de ?ód?) kontra d-de?i?joni tad-Direttur tal-uffi??ju tat-taxxa ta’ ?ód? tad?29 ta’ Mejju 2012. Dan ir-rikors ?ie mi??ud min?abba li FINNET kienet operatur ine?istenti fid-data tat-tran?azzjonijiet inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali u li PPUH Stehcemp ma wrietx dili?enza ra?onevoli billi naqset milli tivverifika jekk dawn it-tran?azzjonijiet kinux involuti fi frodi.

21 PPUH Stehcemp appellat fil-kassazzjoni quddiem in-Naczelny S?d Administracyjny (qorti suprema amministrattiva) billi invokat ksur tal-Artikolu 86(1) u (2)(1)(a) tal-Li?i dwar il-VAT, moqri flimkien mal-Artikolu 17(2) tas-Sitt Direttiva.

22 Insostenn tal-appell tag?ha fil-kassazzjoni, PPUH Stehcemp issostni li jmur kontra l-prin?ipju ta’ newtralità tal-VAT li persuna taxxabbli *in bona fide* ti??a??ad mid-dritt g?al tnaqqis. Issa, hija r?eviet ming?and FINNET dokumenti ta’ re?istrazzjoni li jistabbilixxu li din il-kumpannija kienet operatur li jopera legalment, ji?ifieri silta mir-re?istru tal-kummer?, l-allokazzjoni ta’ numru ta’ identifikazzjoni fiskali u ?ertifikat tal-allokazzjoni ta’ numru ta’ identifikazzjoni tal-istatistika.

23 Il-qorti tar-rinviju tistaqsi dwar l-importanza li l-?urisprudenza tal-Qorti tal-?ustizzja tag?ti lill-*bona fide* tal-persuna taxxabbli fil-kuntest tad-dritt g?al tnaqqis tal-VAT (ara, b’mod partikolari, is-sentenzi Optigen *et*, C?354/03, C?355/03 u C?484/03, EU:C:2006:16; Kittel u Recolta Recycling, C?439/04 u C?440/04, EU:C:2006:446;Mahagében u Dávid, C?80/11 u C?142/11, EU:C:2012:373; Tóth, C?324/11, EU:C:2012:549, kif ukoll id-digrieti Forvards V, C?563/11, EU:C:2013:125, u Jagie??o, C?33/13, EU:C:2014:184). Hija tqis li l-*bona fide* tal-persuna taxxabbli ma tistax tag?ti lok g?al dritt g?al tnaqqis tal-VAT jekk il-kundizzjonijiet materjali ta’ dan id-dritt ma jkunux issodisfatti. B’mod partikolari, hija tistaqsi dwar il-punt jekk akkwist ta’ o??etti jistax ji?i kklassifikat b?ala provvista ta’ o??etti meta l-fatturi relatati ma’ din it-tran?azzjoni jindikaw operatur ine?istenti u meta jkun impossibbli li ti?i ddeterminata l-identità tal-fornitur reali tal-o??etti inkwistjoni. Fil-fatt, operatur ine?istenti la jista’ jittrasferixxi s-setg?a li jiddisponi mill-merkanzija b?ala proprjetarju u lanqas jir?ievi ?las. F’dawn i?-?irkustanzi, l-awtoritajiet fiskali ma g?andhomx kreditu fiskali li jista’ ji?i infurzat, b’tali mod li l-ebda taxxa ma tkun dovuta.

24 Fid-dawl ta’ dawn il-kunsiderazzjonijiet, in-Naczelny S?d Administracyjny (qorti suprema

amministrattiva) idde?idiet li tissospendi l-pro?eduri quddiemha u li tag?mel lill-Qorti tal-?ustizzja d-domandi preliminari li ?ejjin:

“1) L-Artikoli 2(1), 4(1) u (2), 5(1), u 10(1) u (2) tas-Sitt Direttiva [...] g?andhom ji?u interpretati fis-sens li tran?azzjoni mwettqa f’?irkustanzi b?al dawk tal-kaw?a prin?ipali, fejn la l-persuna taxxabbli u lanqas l-awtorità fiskali ma jinsabu f’po?izzjoni li jistabbilixxu l-identità tal-fornitur reali tal-o??etti, hija kunsinna [provvista] ta’ o??etti?

2) Fil-ka? ta’ risposta fl-affermattiv g?all-ewwel domanda, l-Artikoli 17(2)(a), 18(1)(a) u 22(3) tas-Sitt Direttiva g?andhom ji?u interpretati fis-sens li dawn jipprekludu le?i?lazzjoni nazzjonali li, f’?irkustanzi b?al dawk tal-kaw?a prin?ipali, tipprojbixxi lill-persuna taxxabbli milli tnaqqas it-taxxa peress li l-fattura n?ar?et minn operatur li ma huwiex il-fornitur reali tal-o??etti u peress li ma huwiex possibbli li ti?i stabbilita l-identità tal-imsemmi fornitur u li ji?i obbligat i?allas it-taxxa, jew li ti?i ddeterminata l-persuna li g?andha to?ro? il-fattura skont l-Artikolu 21(1)(?) tas-Sitt Direttiva?”

Fuq id-domandi preliminari

25 Permezz tad-domandi tag?ha, li g?andhom ji?u e?aminati flimkien, il-qorti tar-rinviju essenzjalment tistaqsi jekk id-dispo?izzjonijiet tas-Sitt Direttiva g?andhomx ji?u interpretati fis-sens li huma jipprekludu le?i?lazzjoni nazzjonali, b?al dik inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali, li tirrifjuta lil persuna taxxabbli d-dritt li tnaqqas il-VAT dovuta jew im?allsa g?al o??etti li ?ew provduti lilha min?abba li l-fattura n?ar?et minn operatur li g?andu jitqies, fid-dawl tal-kriterji previsti minn din il-le?i?lazzjoni, li huwa operatur ine?istenti u li huwa impossibbli li ti?i stabbilita l-identità tal-fornitur reali tal-o??etti.

26 Skont ?urisprudenza ferm stabbilita, id-dritt g?al tnaqqis previst fl-Artikoli 17 *et seq.* tas-Sitt Direttiva huwa prin?ipju fundamentali tas-sistema komuni tal-VAT li, fil-prin?ipju, ma jistax ji?i limitat u li ji?i e?er?itat mill-ewwel fir-rigward tat-taxxi kollha imposti fuq it-tran?azzjonijiet relatati ma’ inputs (ara, f’dan is-sens, is-sentenzi Mahagében u Dávid, C?80/11 u C?142/11, EU:C:2012:373, punti 37 u 38 kif ukoll il-?urisprudenza ??itata; Bonik, C?285/11, EU:C:2012:774, punti 25 u 26, kif ukoll Petroma Transports *et*, C?271/12, EU:C:2013:297, punt 22).

27 Is-sistema ta’ tnaqqis hija inti?a sabiex il-kummer?jant jin?eles g?al kollox mill-pi? tal-VAT dovuta jew im?allsa fil-kuntest tal-attivitajiet ekonomi?i tieg?u kollha. Is-sistema komuni tal-VAT konsegwentement tiggarantixxi n-newtralità fir-rigward tal-pi? fiskali tal-attivitajiet ekonomi?i kollha, irrispettivament mill-g?anijiet u r-ri?ultati ta’ dawn l-attivitajiet, sakemm l-imsemmija attivitajiet ikunu, b?ala prin?ipju, huma stess su??etti g?all-VAT (ara s-sentenzi Dankowski, C?438/09, EU:C:2010:818, punt 24;Tóth, C?324/11, EU:C:2012:549, punt 25, kif ukoll id-digrieti Forvards V, C?563/11, EU:C:2013:125, punt 27, u Jagie??o, C?33/13, EU:C:2014:184, punt 25).

28 G?al dak li jikkon?erna l-kundizzjonijiet materjali me?tie?a sabiex jitnissel id-dritt g?al tnaqqis, mill-kliem tal-Artikolu 17(2)(a) tas-Sitt Direttiva jirri?ulta li, sabiex tibbenefika minn dan id-dritt, hemm b?onn, minn na?a, li l-persuna kkon?ernata tkun persuna taxxabbli fis-sens ta’ din id-direttiva u, min-na?a l-o?ra, li l-o??etti jew is-servizzi invokati b?ala ba?i tal-imsemmi dritt jintu?aw fir-rigward tal-outputs mill-persuna taxxabbli g?all-b?onnijiet tat-tran?azzjonijiet taxxabbli tag?ha stess u li, b?ala inputs, dawn l-o??etti jew servizzi ji?u pprovduti minn persuna taxxabbli o?ra (ara, f’dan is-sens, is-sentenzi Centralan Property, C?63/04, EU:C:2005:773, punt 52;Tóth, C?324/11, EU:C:2012:549, punt 26, u Bonik, C?285/11, EU:C:2012:774, punt 29, kif ukoll id-digriet Jagie??o, C?33/13, EU:C:2014:184, punt 27).

29 G?al dak li jirrigwarda l-kundizzjonijiet formali tad-dritt g?al tnaqqis, l-Artikolu 18(1)(a) tas?Sitt Direttiva jipprovdi li l-persuna taxxabbli trid i?omm fattura miktuba b’mod konformi mal-Artikolu 22(3) ta’ din id-direttiva. Skont dan l-Artikolu 22(3)(b), il-fattura g?andha ssemmi b’mod

distint, fost o?rajn, in-numru ta' identifikazzjoni tal-VAT li ta?tu l-persuna taxxabbli wettqet il-provvista, l-isem komplut tag?ha u l-indirizz tag?ha kif ukoll il-kwantità u n-natura tal-o??etti pprovduti.

30 G?al dak li jirrigwarda l-kaw?a prin?ipali, mid-de?i?joni tar-rinviju jirri?ulta li PPUH Stehcemp, li tixtieq te?er?ita d-dritt g?al tnaqqis, g?andha l-kwalità ta' persuna taxxabbli fis-sens tas-Sitt Direttiva, li hija effettivament ir?eviet u ?allset l-o??etti kkon?ernati, ji?ifieri l-karburant, indikati fuq il-fattura ma?ru?a minn Finnet u li hija u?at dawn l-o??etti sussegwentement g?all-b?onnijiet tat-tran?azzjonijiet taxxabbli tag?ha.

31 Madankollu, il-qorti tar-rinviju titlaq mill-premessa li t-tran?azzjoni msemmija fuq il-fattura inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali ma tistax tag?ti lok g?ad-dritt g?al tnaqqis tal-VAT tal-input im?allsa, peress li, g?alkemm Finnet kienet irre?istrata fir-re?istru tal-kummer?, din il-kumpannija g?andha titqies, fid-dawl tal-kriterji previsti mil-le?i?lazzjoni inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali, li kienet operatur ine?istenti fid-data ta' dawn il-provvisti ta' karburant. Skont l-imsemmija qorti, din l-ine?istenza tirri?ulta mill-fatt li Finnet ma kinitx irre?istrata g?all-finijiet tal?VAT, ma kinitx tissottometti prospett tat-taxxa, ma kinitx t?allas taxxa u ma kellhiex kon?essjoni g?all-bejg? ta' kombustibbli likwidi. Barra minn hekk, l-istat ta' rovina tal-bini indikat b?ala l-uffi??ju rre?istrat tag?ha kien irendi impossibbli kwalunkwe attività ekonomika.

32 Billi tqies li tali operatur ine?istenti la jista' jipprovdi o??etti u lanqas jo?ro? fattura relatata ma' tali provvista skont id-dispo?izzjonijiet rilevanti tas-Sitt Direttiva, il-qorti tar-rinviju tikkonkludi li ma hemmx provvista ta' o??etti fis-sens ta' din id-direttiva, peress li l-fornitur reali ta' dawn l-o??etti lanqas ma jista' ji?i identifikat.

33 F'dan ir-rigward, g?andu ji?i rrilevat, fl-ewwel lok, li l-kriterju tal-e?istenza tal-fornitur tal-o??etti jew tad-dritt tieg?u li jo?ro? fatturi, b?alma jirri?ulta mil-le?i?lazzjoni inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali, kif interpretata mill-qorti nazzjonali, ma jinsabx fost il-kundizzjonijiet g?ad-dritt g?al tnaqqis irrilevati fil-punti 28 u 29 ta' din is-sentenza. Min-na?a l-o?ra, l-Artikolu 17(2)(a) tas-Sitt Direttiva jipprovdi li dan il-fornitur g?andu jkollu l-kwalità ta' persuna taxxabbli fis-sens tal-Artikolu 4(1) u (2) ta' din id-direttiva. G?aldaqstant, il-kriterji li g?alihom il-le?i?lazzjoni nazzjonali inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali, kif interpretata mill-qorti nazzjonali, tissottometti l-e?istenza tal-fornitur jew tad-dritt tieg?u li jo?ro? fatturi ma g?andhomx imorru kontra rekwi?iti b?al dawk li jirri?ultaw mill-kwalità ta' persuna taxxabbli fis-sens ta' dawn id-dispo?izzjonijiet.

34 Skont l-Artikolu 4(1) u (2) tas-Sitt Direttiva, persuna taxxabbli tfisser kull persuna li b'mod indipendenti twettaq attivitajiet ekonomi?i ta' produttur, kummer?jant jew fornitur ta' servizzi, irrispettivament mill-iskop jew ir-ri?ultati ta' dawn l-attivitajiet. Minn dan jirri?ulta li l-kun?ett ta' "persuna taxxabbli" huwa ddefinit b'mod wiesa', fuq il-ba?i ta' ?irkustanzi fattwali (ara s-sentenza Tóth, C?324/11, EU:C:2012:549, punt 30).

35 G?al dak li jirrigwarda Finnet, tali attività ekonomika ma tidhirx li hija esklu?a fid-dawl ta?-?irkustanzi ta' madwar il-provvista ta' karburant inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali. Din il-konklu?joni ma hijiex imminata mill-fatt, irrilevat mill-qorti tar-rinviju, li l-istat ta' rovina tal-bini li fih jinsab l-uffi??ju rre?istrat ta' Finnet ma jippermetti ebda attività ekonomika, peress li tali konstatazzjoni ma teskludix li din l-attività setg?et isse?? f'postijiet o?ra li ma humiex l-uffi??ju rre?istrat. B'mod partikolari, meta l-attività ekonomika inkwistjoni tikkonsisti f'provvista ta' o??etti mwettqa fil-kuntest ta' diversi istanzi ta' bejg? su??essivi, l-ewwel xerrej u bejjieg? mill-?did ta' dawn l-o??etti jistg?u sempli?ement jordnaw lill-ewwel bejjieg? jittrasporta l-o??etti inkwistjoni direttament lit-tieni xerrej (ara d-digrieti Forvards V, C?563/11, EU:C:2013:125, punt 34, u Jagie??o, C?33/13, EU:C:2014:184, punt 32), ming?ajr ma huma stess ikollhom ne?essarjament il-mezzi ta' ?a?na u ta' trasport indispensabbli sabiex issir il-provvista tal-o??etti inkwistjoni.

36 Bl-istess mod, l-eventwali impossibbiltà li ji?i stabbilit kuntatt ma' Finnet jew mal-persuna rre?istrata b?ala d-direttur tag?ha fir-re?istru tal-kummer? fil-kuntest ta' pro?eduri amministrattivi ma tippermettix li ji?i konklu? awtomatikament li ma kienx hemm attività ekonomika fid-data ta' dawn il-provvisti, peress li dawn it-tentattivi ta' kuntatt se??ew matul perijodu qabel jew wara l-provvisti inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali.

37 Barra minn hekk, mill-Artikolu 4(1) u (2) tas-Sitt Direttiva ma jirri?ultax li l-kwalità ta' persuna taxxabbli tiddependi minn xi awtorizzazzjoni jew li?enzja mog?tija mill-amministrazzjoni sabiex ti?i e?er?itata attività ekonomika (ara, f'dan is-sens, is-sentenza Tóth, C?324/11, EU:C:2012:549, punt 30).

38 ?ertament, l-Artikolu 22(1)(a) ta' din id-direttiva jipprovdi li kull persuna taxxabbli g?andha tiddikjara meta tibda, meta tbiddel jew meta ttemm l-attività tag?ha b?ala persuna taxxabbli. Madankollu, minkejja l-importanza ta' tali dikjarazzjoni sabiex is-sistema tal-VAT tiffunzjoni b'mod tajjeb, din id-dikjarazzjoni ma tikkostitwixxix kundizzjoni supplimentari me?tie?a g?ar-rikonoxximent tal-kwalità ta' persuna taxxabbli fis-sens tal-Artikolu 4 tal-istess direttiva, fid-dawl tal-fatt li dan l-Artikolu 22 jinsab ta?t it-Titolu XIII tag?ha intitolat "Obbligazzjonijiet ta' persuni responsabbli g?all-?las" (ara, f'dan is-sens, is-sentenza Tóth, C?324/11, EU:C:2012:549, punt 31).

39 Isegwi li din il-kwalità lanqas ma tista' tiddependi mill-osservanza tal-obbligi tal-persuna taxxabbli, li jirri?ultaw mill-paragrafi 4 u 5 tal-imsemmi Artikolu 22, li tissottometti prospett tat-taxxa u li t?allas il-VAT. *A fortiori*, ir-rikonoxximent tal-kwalità ta' persuna taxxabbli ma jistax ji?i su??ett g?all-obbligu li hija tippubblika l-kontijiet annwali jew li jkollha kon?essjoni g?all-bejg? tal-karburant, billi dawn l-obbligi ma humiex previsti mis-Sitt Direttiva.

40 F'dan il-kuntest, il-Qorti tal-?ustizzja dde?idiet ukoll li nuqqas eventwali mill-fornitur tal-o??etti li jwettaq l-obbligu li jiddikjara l-bidu tal-attività taxxabbli tieg?u ma jistax jimmina d-dritt g?al tnaqqis tad-destinatarju tas-servizzi pprovduti f'dak li jikkon?erna l-VAT im?allsa minnhom. G?aldaqstant, l-imsemmi destinatarji jibbenefika mid-dritt g?al tnaqqis anki jekk il-fornitur tal-o??etti jkun persuna taxxabbli li ma hijiex irre?istrata g?all-finijiet tal-VAT, meta l-fatturi relatati mal-o??etti pprovduti jinkludu l-informazzjoni kollha me?tie?a mill-Artikolu 22(3)(b) tas-Sitt Direttiva, b'mod partikolari dik ne?essarja g?all-identifikazzjoni tal-persuna li tkun ?ar?et il-fatturi u n-natura tal-imsemmija o??etti (ara, f'dan is-sens, is-sentenzi Dankowski, C?438/09, EU:C:2010:818, punti 33, 36 u 38, kif ukoll Tóth, C?324/11, EU:C:2012:549, punt 32).

41 Minn dan il-Qorti tal-?ustizzja kkonkludiet li l-awtoritajiet fiskali ma jistg?ux jirrifjutaw id-dritt g?al tnaqqis g?ar-ra?uni li l-persuna li to?ro? il-fattura ma g?andhiex iktar il-karta ta' kummer?jant individwali u li, g?alhekk, ma g?andhiex iktar id-dritt li tu?a n-numru ta' identifikazzjoni fiskali tag?ha, meta din il-fattura tinkludi l-informazzjoni kollha stabbilita fl-imsemmi Artikolu 22(3)(b) (ara, f'dan is-sens, is-sentenza Tóth, C?324/11, EU:C:2012:549, punt 33).

42 F'dan il-ka?, mill-fajl sottomess lill-Qorti tal-?ustizzja jirri?ulta li l-fatturi relatati mat-tran?azzjonijiet inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali kienu jsemmu, konformement mal-imsemmija dispo?izzjoni, fost l-o?rajn, in-natura tal-o??etti pprovduti u l-ammont tal-VAT dovut, kif ukoll isem Finnet, in-numru ta' identifikazzjoni fiskali tag?ha u l-indirizz tal-uffi??ju rre?istrat tag?ha. G?aldaqstant, il-fatti rrilevati mill-qorti tar-rinviju u mi?bura fil-qosor fil-punt 31 ta' din is-sentenza ma jippermettux li ji?i konklu? li Finnet ma g?adhiex il-kwalità ta' persuna taxxabbli u lanqas, g?aldaqstant, li PPUH Stehcemp ti?i rrifjutata d-dritt g?al tnaqqis.

43 Fit-tieni lok, g?andu jing?ad ukoll li, g?al dak li jirrigwarda l-provvisti tal-karburant inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali, il-kundizzjonijiet materjali l-o?ra tad-dritt g?al tnaqqis, irrilevati fil-punt 28 ta' din is-sentenza, kienu wkoll issodisfatti, minkejja l-eventwali ine?istenza ta' Finnet fid-dawl tad-Digriet

tas-27 ta’ April 2004.

44 Fil-fatt, peress li l-kun?ett ta’ “provvista ta’ o??etti” msemmi fl-Artikolu 5(1) tas-Sitt Direttiva ma jirreferix g?at-trasferiment ta’ proprjetà fil-forom previsti mid-dritt nazzjonali applikabbli, i?da jkopri kull tran?azzjoni ta’ trasferiment ta’ o??ett korporali minn parti li tawtorizza lill-parti l-o?ra tiddisponi minnu b?allikieku kienet il-proprjetarja ta’ dan l-o??ett (ara, b’mod partikolari, is-sentenzi Shipping and Forwarding Enterprise Safe, C?320/88, EU:C:1990:61, punt 7, kif ukoll Dixons Retail, C?494/12, EU:C:2013:758, punt 20 u l-?urisprudenza ??itata), l-eventwali assenza ta’ setg?a ta’ Finnet li tiddisponi legalment mill-o??etti inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali ma tistax teskludi provvista ta’ dawn l-o??etti fis-sens ta’ din id-dispo?izzjoni, peress li l-imsemmija o??etti ?ew effettivament ikkunsinnati lil PPUH Stehcemp li u?athom g?all-b?onnijiet tat-tran?azzjonijiet taxxabbli tag?ha.

45 Barra minn hekk, il-VAT li PPUH Stehcemp effettivament ?allset fir-rigward tal-provvisti tal-karburant inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali, skont l-informazzjoni li tinsab fil-fajl sottomess lill-Qorti tal-?ustizzja, kienet ukoll “dovuta jew m?allsa? fis-sens tal-Artikolu 17(2)(a) tas-Sitt Direttiva. Fil-fatt, hija ?urisprudenza stabbilita li, l-VAT tapplika g?al kull tran?azzjoni ta’ produzzjoni jew ta’ distribuzzjoni, wara li titnaqqas it-taxxa direttament imposta fuq l-ispi?a tad-diversi elementi li jikkostitwixxu l-prezz (ara, b’mod partikolari, is-sentenzi Optigen *et*, C?354/03, C?355/03 u C?484/03, EU:C:2006:16, punt 54;Kittel u Recolta Recycling, C?439/04 u C?440/04, EU:C:2006:446, punt 49, kif ukoll Bonik, C?285/11, EU:C:2012:774, punt 28). G?aldaqstant, il-kwistjoni dwar jekk il-fornitur tal-o??etti inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali ?allasx jew le l-VAT dovuta fuq dawn it-tran?azzjonijiet lit-Te?or pubbliku ma taffettwax id-dritt tal-persuna taxxabbli li tnaqqas il-VAT tal-input (ara, f’dan is-sens, is-sentenzi Optigen *et*, C?354/03, C?355/03 u C?484/03, EU:C:2006:16, punt 54, kif ukoll Véleclair, C?414/10, EU:C:2012:183, punt 25).

46 Issa, mit-talba g?al de?i?joni preliminari jirri?ulta li, fid-dawl ta?-?irkustanzi tal-kaw?a prin?ipali, il-qorti tar-rinviju tqis li t-tran?azzjonijiet inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali ma twettqux minn Finnet, i?da minn operatur ie?or li kien impossibbli li ji?i identifikat, b’tali mod li l-awtoritajiet fiskali ma setg?ux jirkupraw it-taxxa relatata ma’ dawn it-tran?azzjonijiet.

47 F’dan ir-rigward, g?andu jitfakkar li l-?lieda kontra l-frodi, l-eva?joni fiskali u l-abbu?i possibbli hija g?an rikonoxxut u inkora??ut mis-Sitt Direttiva. G?aldaqstant, huwa l-obbligu tal-awtoritajiet u tal-qrati nazzjonali li jirrifjutaw il-benefi??ju tad-dritt g?al tnaqqis jekk ji?i stabbilit, fid-dawl ta’ elementi o??ettivi, li dan id-dritt huwa invokat b’mod frodulenti jew abbu?iv (ara s-sentenzi Bonik, C?285/11, EU:C:2012:774, punti 35 u 37 kif ukoll il-?urisprudenza ??itata, u Maks Pen, C?18/13, EU:C:2014:69, punt 26).

48 G?alkemm dan huwa l-ka? meta l-eva?joni fiskali titwettaq mill-persuna taxxabbli nnifisha, dan huwa wkoll il-ka? meta persuna taxxabbli kienet taf jew kellha tkun taf li, bl-akkwist tag?ha, hija kienet qed tipparte?ipa fi tran?azzjoni involuta fi frodi tal-VAT. F’tali ?irkustanzi, il-persuna taxxabbli kkon?ernata g?andha, g?all-finijiet tas-Sitt Direttiva, titqies li hija parte?ipant f’din il-frodi, u dan indipendentement mill-kwistjoni dwar jekk ti?ux benefi??ju jew le mill-bejg? mill-?did tal-merkanzija jew mill-u?u tas-servizzi fil-kuntest tat-tran?azzjonijiet taxxabbli mwettqa minnha sussegwentement (ara s-sentenzi Bonik, C?285/11, EU:C:2012:774, punti 38 u 39 kif ukoll il-?urisprudenza ??itata, u Maks Pen, C?18/13, EU:C:2014:69, punt 27).

49 Min-na?a l-o?ra, meta l-kundizzjonijiet materjali u formali previsti mis-Sitt Direttiva g?at-tnissil u l-e?er?izzju tad-dritt g?al tnaqqis huma ssodisfatti, ma huwiex kompatibbli mas-sistema tad-dritt g?al tnaqqis prevista minn din id-direttiva li, permezz tar-rifjut ta’ dan id-dritt, ti?i ssanzjonata persuna taxxabbli li ma kinitx taf u ma setg?etx tkun taf li t-tran?azzjoni kkon?ernata kienet involuta fi frodi mwettqa mill-fornitur jew li tran?azzjoni o?ra li tag?mel parti mill-katina ta’ provvista, qabel jew wara dik imwettqa mill-imsemmija persuna taxxabbli, kienet ivvizzjata bi frodi

tal-VAT (ara, f’dan is-sens, is-sentenzi Optigen *et*, C?354/03, C?355/03 u C?484/03, EU:C:2006:16; punti 51, 52 u 55;Kittel et Recolta Recycling, C?439/04 u C?440/04, EU:C:2006:446, punti 44 sa 46 u 60, kif ukoll Mahagében u Dávid, C?80/11 u C?142/11, EU:C:2012:373, punti 44, 45 u 47).

50 Huwa l-obbligu tal-awtorità fiskali, li tkun ikkonstatat frodi jew irregolaritajiet imwettqa mill-persuna li to?ro? il-fattura, li tistabbilixxi, fid-dawl ta’ elementi o??ettivi u ming?ajr ma d-destinatarju tal-fattura ji?i obbligat iwettaq verifiki li ma huwiex obbligat iwettaq, li dan id-destinatarju kien jaf jew kellu jkun jaf li t-tran?azzjoni li fuqha huwa bba?at id-dritt g?al tnaqqis kienet involuta fi frodi tal-VAT, u dan g?andu ji?i vverifikat mill-qorti tar-rinviju (ara, f’dan is-sens, is-sentenzi Bonik, C?285/11, EU:C:2012:774, punt 45, u LVK – 56, C?643/11, EU:C:2013:55, punt 64).

51 Id-determinazzjoni tal-mi?uri li jistg?u, f’ka? b?al dan, ikunu me?tie?a b’mod ra?onevoli minn persuna taxxabbli li tixtieq te?er?ita d-dritt g?al tnaqqis tal-VAT sabiex ti?gura ru?ha li t-tran?azzjonijiet tag?ha ma jkunux involuti fi frodi mwettqa minn operatur fi stadju pre?edenti tiddependi essenzjalment mi?-?irkustanzi tal-imsemmi ka? inkwistjoni (ara s-sentenza Mahagében u Dávid, C?80/11 u C?142/11, EU:C:2012:373, punt 59, kif ukoll id-digriet Jagie??o, C?33/13, EU:C:2014:184, punt 37).

52 G?alkemm persuna taxxabbli tista’ ti?i obbligata, meta jkun hemm indizji li jindikaw is-suspett ta’ irregolaritajiet jew ta’ frodi, tinforma ru?ha dwar il-fornitur li ming?andu tkun qed tikkunsidra tixtri o??etti jew servizzi sabiex ti?gura ru?ha mill-affidabbiltà tieg?u, l-awtorità fiskali ma tistax, madankollu, te?i?i b’mod ?enerali mill-imsemmija persuna taxxabbli, minn na?a, li tivverifika li l-persuna li to?ro? il-fattura relatata mal-o??etti jew mas-servizzi li abba?i tag?hom huwa mitlub l-e?er?izzju ta’ dan id-dritt g?andha l-o??etti inkwistjoni u hija f’po?izzjoni li tipprovdihom u li tissodisfa l-obbligi tag?ha li tiddikjara u li t?allas il-VAT, sabiex ti?gura ru?ha li ma je?istux irregolaritajiet jew frodi fuq il-livell tal-operaturi li joperaw fi stadju pre?edenti jew, min-na?a l-o?ra, li g?andha dokumenti f’dan ir-rigward (ara, f’dan is-sens, is-sentenzi Mahagében et Dávid, C?80/11 u C?142/11, EU:C:2012:373, punti 60 u 61;Stroy trans, C?642/11, EU:C:2013:54, punt 49, kif ukoll id-digriet Jagie??o, C?33/13, EU:C:2014:184, punti 38 u 39).

53 Fid-dawl tal-kunsiderazzjonijiet pre?edenti, ir-risposta g?ad-domandi mag?mula g?andha tkun li d-dispo?izzjonijiet tas-Sitt Direttiva g?andhom ji?u interpretati fis-sens li jipprekludu le?i?lazzjoni nazzjonali, b?al dik inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali, li tirrifjuta lil persuna taxxabbli d-dritt li tnaqqas il-VAT dovuta jew im?allsa g?al o??etti li ?ew provduti lilha min?abba li l-fattura n?ar?et minn operatur li g?andu jitqies, fid-dawl tal-kriterji previsti minn din il-le?i?lazzjoni, li huwa operatur ine?istenti u li huwa impossibbli li ti?i stabbilita l-identità tal-fornitur reali tal-o??etti, ?lief jekk ji?i stabbilit, fid-dawl ta’ elementi o??ettivi u ming?ajr ma l-persuna taxxabbli ti?i obbligata twettaq verifiki li ma hijiex obbligata twettaq, li din il-persuna taxxabbli kienet taf jew kellha tkun taf li l-imsemmija provvista kienet involuta fi frodi tal-VAT, u dan g?andu ji?i vverifikat mill-qorti tar-rinviju.

Fuq l-ispejje?

54 Peress li l-pro?edura g?andha, fir-rigward tal-partijiet fil-kaw?a prin?ipali, in-natura ta’ kwistjoni mqajma quddiem il-qorti tar-rinviju, hija din il-qorti li tidde?iedi fuq l-ispejje?. L-ispejje? sostnuti g?as?sottomissjoni tal-osservazzjonijiet lill-Qorti tal-?ustizzja, barra dawk tal-imsemmija partijiet, ma jistg?ux jit?allsu lura.

G?al dawn il-motivi, il-Qorti tal-?ustizzja (Il-?ames Awla) taqta’ u tidde?iedi:

Id-dispo?izzjonijiet tas-Sitt Direttiva tal-Kunsill 77/388/KEE, tas-17 ta’ Mejju 1977, fuq l-armonizzazzjoni tal-li?ijiet tal-Istati Membri dwar taxxi fuq id-d?ul mill-bejg? - Sistema komuni ta’ taxxa fuq il-valur mi?jud: ba?i uniformi ta’ stima, kif emendata bid-Direttiva tal-

Kunsill 2002/38/KE, tas-7 ta’ Mejju 2002, g?andhom ji?u interpretati fis-sens li jipprekludu le?i?lazzjoni nazzjonali, b?al dik inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali, li tirrifjuta lil persuna taxxabbli d-dritt li tnaqqas it-taxxa fuq il-valur mi?jud dovuta jew im?allsa g?al o??etti li ?ew provduti lilha min?abba li l-fattura n?ar?et minn operatur li g?andu jitqies, fid-dawl tal-kriterji previsti minn din il-le?i?lazzjoni, li huwa operatur ine?istenti u li huwa impossibbli li ti?i stabbilita l-identità tal-fornitur reali tal-o??etti, ?lief jekk ji?i stabbilit, fid-dawl ta’ elementi o??ettivi u ming?ajr ma l-persuna taxxabbli ti?i obbligata twettaq verifiki li ma hijiex obbligata twettaq, li din il-persuna taxxabbli kienet taf jew kellha tkun taf li l-imsemmija provvista kienet involuta fi frodi tat-taxxa fuq il-valur mi?jud, u dan g?andu ji?i vverifikat mill-qorti tar-rinviju.

Firem

* Lingwa tal-kaw?a: il-Pollakk.